FIL-QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA)
Bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

MAĠISTRAT
DR. CAROLINE FARRUGIA FRENDO
B.A. (Legal and Humanistic Studies), LL.D.,
M.Juris (International Law), Dip. Trib. Eccl. Melit.

Il-Pulizija
(Spettur Michael Tabone)
vs
Carmela Kairimi

Kumpilazzjoni numru 995/2023

Illum 29 ta' Frar 2024

Carmela Karimi ta' 65 serna bint Paul Caruana u Spiridiona nee' Saliba, mwieleda nhar it-8 ta' Ġunju 1958, residenti ġewwa 31, Spinola Crt, Flat 46, Triq il-Ġonna, Swieqi detentriċi tal-karta ta' l-identita' 422758M;

Billi akkużata talli bejn Diċembru 2020 u Novembru 2023 f'dawn il-Gżejjer, b'diversi atti, ukoll jekk fi żminijiet differenti u li jiksru l-istess dispożizzjoni tal-liġi u li ġew magħmula b'riżoluzzjoni waħda:

1. Iffalsifikat ċedula, polza, ordni, jew dokumenti oħra, illi meta jiġu preżentati wieħed setgħet tirċievi bihom ħlas, jew ħadet il-kunsinna ta' oġġetti, jew ġabret depożitu jew rahan minn uffiċċju pubbliku, jew minn bank jew stabbiliment pubbliku ieħor imwaqqaf jew magħruf b'xi att pubbliku tal-Gvern;

2. U aktar talli xjentement għamlet użu minn waħda mill-karti msemmijin fl-artikoli 166, 167 u 168 tal-Kap 9 tal-Liġijiet ta' Malta;

3. U aktar talli għamlet falsifikazzjoni f'att awtentiku u pubbliku, jew fi skrittura kummerċjali jew ta' bank privat, b'falsifikazzjoni jew b'tibdil fl-iskrittura jew fil-firem, billi ħolqot pattijiet, dispożizzjonijiet jew obbligi foloz jew ħelsien falz minn obbligi, jew billi daħlet dawn il-pattijiet, dispożizzjonijiet, obbligi jew ħelsien minn obbligi f'dawk l-atti jew skritturi wara li kienu ġew iffurmati, inkella billi żiedet jew biddlet klawżoli, dikjarazzjonijiet jew fatti, illi dawk l-atti jew skritturi kellhom ikollhom fihom jew kellhom jippruvaw;

4. U aktar talli xjentement għamlet użu minn att, kitba jew skrittura falza msemmija fl-artikoli 183 tal-Kap 9 tal-Liġijiet ta' Malta

5. U aktar talli, għamilt jew tajt dikjarazzjoni falza jew ċertifikat falz;

6. U aktar talli sabiex kiseb xi vantaġġ jew benefiċċju għaliha nfisha jew għal ħaddieħor, f'xi dokument maħsub għal xi awtorità pubblika, xjentement għamlet dikjarazzjoni jew stqarrija falza, jew ta tagħrif falz;

7. U aktar talli b'mezzi kontra l-liġi, jew billi għamlet użu ta' ismijiet foloz, jew ta' kwalifiki foloz, jew billi nqdiet b'qerq ieħor, ingann, jew billi wriet ħaġa b'oħra sabiex ġiegħel jitwemmen l-eżistenza ta' intrapriżi foloz, jew ta' ħila, setgħa fuq ħaddieħor, jew ta' krediti immaġinarji, jew sabiex tqanqal tama jew biża' dwar xi ġrajja kimerika, għamlet qligħ ta' aktar minn ħamest elef euro €5,000 bi ħsara tad-Dipartiment tas-Sigurta Socjali, il-Gvern ta' Malta u / jew xi entita u / jew entitajiet ohra;

8. U aktar talli bi ħsara tad-Dipartiment tas-Sigurta Socjali, il-Gvern ta' Malta u / jew xi entita u / jew entitajiet oħra, għamlet qligħ ieħor b'qerq ta' aktar minn ħamest elef euro (€5000);

Rat li waqt l-udjenza miżmuma nhar il-25 ta' Jannar 2024, l-imputata ammettiet l-imputazzjonijiet miġjuba kontra tagħha.

Illi din il-Qorti osservat dak li jiddisponi l-Artikolu 392A(1) tal-Kodiċi Kriminali w ċioe wara li l-imputata wieġbet li hi ħatja għall-imputazzjonijiet miġjuba fil-konfront tagħha, din il-Qorti wissietha b'mod l-aktar solenni fuq il-konsegwenzi legali ta' dik it-tweġiba u hi ngħatat żmien xieraq sabiex jekk trid terġa lura minnha u dan anke billi ikkonsulta mal-legali tagħha.

Semgħet ix-xhieda.

Semgħet is-sottomissjonijiet magħmula mill-prosekuzzjoni u mid-difiża dwar il-piena.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha.

Ikkunsidrat:

Illi l-imputata ammettiet l-imputazzjonijiet miġjuba fil-konfront tagħha, u għaldaqstant, fuq l-ammissjoni volontarja u inkondizjonata tagħha, il-Qorti tiddikjara li m'għandhiex triq oħra salv li ssib lill-imputata ħatja tal-imputazzjonijiet miġjuba fil-konfront tagħha kif minnha ammessi.

Il-Piena

Dwar il-piena l-Qorti ħadet in konsiderazzjoni l-ammissjoni ferm bikrija tal-imputat, tal-fatt li wera kooperazzjoni ma' l-awtoritajiet investigattivi, tal-fedina penali tagħha u taċ-ċirkostanzi l-oħra tal-każ senjatament il-fatt li l-imputata bdiet tħallas lura lid-Dipartiment tas-Sigurta Soċjali u llum il-ġurnata l-imptuata ħallset l-ammont totali tar-res furtiva lura lid-dipartiment.[1]

Ġie kunsidrat li l-imputazzjonijiet numru wieħed (1), tlieta (3) u seba' (7) huma imputazzjonijiet alternattivi għall-imputazzjonijiet numru tnejn (2), erba' (4) u sitta (6) rispettivament.

Konsegwentement il-Qorti qed tastjeni mili tieħu konjizzjoni ulterjuri tal-imputazzjonijiet numru wieħed (1), tlieta (3) u seba' (7).

[1] €11,990.66

Ġie kunsidrat ukoll li l-ammont tar-*res furtiva* ma kienx wieħed diskret; l-ammont iffrodat lil hu dak ta' ħdax-il elf disa' mija u disgħin Ewro u sitta u sittin ċenteżmu (€**11,990.66**).

Decide

Għal dawn il-motivi l-Qorti, filwaqt li tastjeni milli tieħu konjizzjoni ulterjuri tal-imputazzjonijiet numru wieħed (1), tlieta (3) u seba' (7), issib l-imputata ħatja tal-imputazzjonijiet l-oħra kollha u, wara li rat l-artikoli 17(b)(h), 18, 167, 169, 183, 184, 188(1)(2), 308, 309, 310(1)(a) u 310BA tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, il-Qorti ssib lill-imputata ħatja tal-imputazzjonijiet l-oħra kollha, u għalhekk qegħda tpoġġi lill-ħatja Carmela Karimi taħt Ordni ta' Servizz fil-Komunita' għal perjodu ta' mija u ħamsin siegħa (150) liema ordni hija soġġetta għall-kundizzjonijiet elenkati fl-ordnijiet annessi li jifformaw parti integrali mis-sentenza fosthom illi s-siegħat ta' servizz jingħataw b'xejn fi żmien sentejn mil-lum. Il-Qorti tat din l-ordni wara illi spjegat lill-ħatja bi kliem li jinftiehem sew l-efffett tal-ordni u li jekk il-ħatja tonqos milli tikkonforma ruħha magħha jew tagħmel xi reat ieħor, il-ħatja tkun tista' tingħata sentenza għar-reati oriġinali.

Il-Qorti qed tordna illi kopja ta' din is-sentenza u tal-Ordni ta' Servizz fil-Komunita' tintbagħat lid-Direttur tas-Servizzi tal-Probation.

Ġaladarba f' dan il-proċediment ma kien hemm l-ebda espert nominat, il-Qorti qed tastjeni milli tieħu konjizzjoni tat-talba tal-Prosekuzzjoni ai termini ta' l-Artikolu 533 tal-Kap.9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Finalment ai termini tal-artikolu 392A(2) tal-Kodiċi Kriminali, tordna li fi żmien sitt (6) ijiem tax-xogħol l-Avukat Ġenerali jingħata aċċess għal kopja skenjata ta' dawn l-atti, flimkien ma' aċċess għal kopja skenjata ta' din is-sentenza.

Dr Caroline Farrugia Frendo
Maġistrat

Deputat Reġistratur